

норвежские народные сказки

*Невеста с кустом на голове. Сказка о том, как
полевая мышь ходила в гости
к домашней мыши.*

в переводе Екатерины Андреевой



Екатерина Евгеньевна Андреева
Невеста с кустом на голове.
Сказка о том, как полевая
мышь ходила в гости
к домашней мыши. в переводе
Екатерины Андреевой

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=24916343
ISBN 9785448547577

Аннотация

Асбьернсен П. К. и Мое Й., собиратели и издатели норвежских народных сказок, путешествовали по маленьким селеньям, спрятанным в горных долинах и среди фьордов Норвегии, записывая сказки. Норвежские сказки зачаровывают читателя волшебным миром обитателей гор, лесов, долин и фьордов. Чистота и простота норвежского простонародного героя Аскеладена, который всегда выходит победителем в битве с троллями или драконами, вселяют веру в жизнь и наполняют читателя оптимизмом и детской радостью.

Содержание

Невеста, у которой на голове куст	5
Конец ознакомительного фрагмента.	13

**Невеста с кустом на голове.
Сказка о том, как полевая
мышь ходила в гости
к домашней мыши
в переводе
Екатерины Андреевой**

Переводчик Екатерина Евгеньевна Андреева

Иллюстратор Анатолий Анатольевич Андреев

© Екатерина Евгеньевна Андреева, перевод, 2017

© Анатолий Анатольевич Андреев, иллюстрации, 2017

ISBN 978-5-4485-4757-7

Создано в интеллектуальной издательской системе Ridero

Невеста, у которой на голове куст

Жил был один вдовец. Жена его давно умерла, оставив ему двоих добрых и милых детей: сына и дочку, и были они очень дружны между собою. Задумал он жениться второй раз и взял в жёны вдову. У вдовы была дочь, такая же дурнушка, как и ее мать. Невзлюбила мачеха приемных детей, не давала им покоя, заставляя выполнять самую тяжёлую и грязную работу. Решил брат уйти из дома с поисках лучшей доли.



Решил брат пойти искать лучшую долю.

Пришёл он на королевский двор и нанялся в помощники к конюху. Был он ловок и усерден, а кони его всегда были сыты, гладки и блестели на солнце.

Сестра его жила дома у отца и терпела всяческие притеснения от мачехи и её дочери. Ни дня, ни часу не было у неё отдыха и покоя. Всю домашнюю работу выполняла она одна, и за это награждали ее злыми и грубыми словами.

Однажды пошла девушка на пруд за водой. Только опу-

стила ведро, как из воды показалась огромная ужасная голова и сказала:

– Ну-ка, вымой меня!

– Сейчас вымою, – сказала девушка и принялась мыть, тереть и чистить эту ужасную голову, хоть ей было очень страшно и неприятно. Едва закончила она эту работу, как появилась над водой другая голова, ещё отвратительнее первой, и сказала:



– Ну-ка, расчеши меня!

– Ну-ка, расчеши меня!

– Сейчас расчешу, – ответила девушка и принялась распутывать косматые клочья волос, хоть и было это очень страшно и неприятно.

Справилась она с этой работой, но тут же появилась над водой следующая огромная жуткая голова и сказала:

– Ну-ка, обними меня!

– Сейчас обниму, – сказала напуганная девочка и обняла голову, хоть это и было почти невозможно сделать.

Принялись все три головы советовать о том, как наградить девочку за её доброту и смирение.

– Пусть она будет самой красивой девушкой, сияющей, как ясный день! – сказала первая голова.

– Когда она будет расчесывать волосы, то с них будут сыпаться дождём золотые монеты, – сказала другая голова.

– Когда она будет говорить, то слова её будут превращаться в золото, – сказала третья голова.

Пришла девушка домой, сияющая и прекрасная, как белый день. Не могли мачеха с дочкой вынести такого света и очень рассердились. Увидев же, что слова девушки превращаются в золотые монеты, обе пришли в ярость. Мачеха прогнала девочку в свинарник:

– Отсюда ни шагу! Сиди здесь со своими золотыми сокровищами, – приказала она, а сама поспешила отправить род-

ную дочку за водой к пруду.



а сама поспешила отправить родную дочку за водой к пруду.

Пришла та на пруд, едва опустила ведро в воду, как из воды показалась огромная ужасная голова и сказала:

– Ну-ка, вымой меня!

– Леший тебя вымоет! – ответила дочка мачехи. Следом

за первой головой появилась другая голова, ещё отвратительнее первой, и сказала:

– Ну-ка, расчеши меня!



– Леший тебя расчесет! – ответила дочка мачехи

– Леший тебя расчесет! – ответила дочка мачехи.
Не успела она так сказать, как появилась над водой третья огромная, еще страшнее двух предыдущих, и сказала:

– Ну-ка, обними меня!

– Леший тебя обнимет! – ответила мачехина дочка.

Стали все три головы советоваться, чем одарить невежливую гостью. Долго советовались и решили, что у неё будет нос длиною в четыре локтя и рот шириною в три локтя, а на макушке будет расти куст, и при разговоре изо рта будет сыпаться зола.

Вернулась домой дочка с ведрами и крикнула с порога:

– Открой дверь!

– Сама открой! – ответила её мать.

– Мне нос мешает! – ответила дочка.



Едва не лишилась чувств мачеха, увидев свою родную ночь.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.